

ESTATE 2008
2ª edizione

PARCO DI PRATOLINGO
VILLA DEMIDOFF

È VICINA, PREMI

OFF
ON

CULT-er
PROGETTA E CURA PERCORSI CULTURALI DI INNOVAZIONE E RELAZIONI FRA ARTISTE, TEPPISTI.

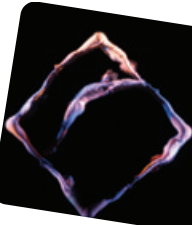
IN COLLABORAZIONE CON
circum



Spettacoli

5/6 Luglio
Emiliano Pellisari
INFERNO
Creazione originale
ore 21,15

Teatro illusionistico del Rinascimento e invenzioni meccaniche seicentesche si mischiano in un caleidoscopio di immagini sorprendenti tratte dai più famosi canti danteschi. Un inferno paradossale come Esher, assurdo come Magritte, crudelmente caravaggesco. Uno spettacolo dove il disegno della luce, la musica e gli effetti speciali si coniugano con la danza, l'atletica circense e le arti visive. Immagini straordinarie appaiono dal buio in una carrellata senza sosta: Paolo e Francesca volano nel cielo, schiere di dannati cadono al suolo come foglie, Avicenna e Averroè galleggiano sospesi nel limbo, Minosse ci guarda immobile sospeso al soffitto. Angeli e Diavoli si affrontano nello spazio in duelli virtuali. L'inferno è uno spazio teatrale dove si annulla la fisica della realtà e la Divina Commedia può rappresentarsi come in un sogno ad occhi aperti.



12 Luglio ore 21,15
13 Luglio ore 18,00
Circ Panic (Spagna)
LA CARAVANE
PASSE, LES CHIENS ABOIENT
Regia di Piero Steiner • con Alexa Lecomte, Jordi Panareda, Christina Wagner, Craig Marsh
Scenografia e macchina scenica di Jordi Panareda, Luis Navarro e Enzo Tombi
Costumi di Alexa Lecomte

Lo spettro di un cavallo trascina un vagone metallico: potrebbe essere un sottomarino, o una caldaia, potrebbe inabissarsi nelle acque profonde o attraversare deserti di sale. Tre personaggi di struggente innocenza, tanto malinconici quanto romantici, appaiono e spariscono a seconda della melodia, effettuando salti ed acrobazie sopra la carovana, utilizzando il palo cinese ed il cavo installato sul cavallo. Ad ogni fermata il veicolo si apre come una cassa musicale. Uno spettacolo visuale che si basa su contrasti e metamorfosi nelle quali le tecniche circensi quali il cavo, le acrobazie, gli equilibristi e il palo cinese si fondono e mischiano con il teatro e la danza, in una estetica eccentrica e surreale.

2 Agosto ore 21,15
3 Agosto ore 18,00
Pantakin - Circo Teatro
CIRK
Ideazione e Regia di Ted Keijser • con Emmanuelle Annoni, Giovanna Botzan, Emanuele Pasquolini, Benoit Roland, Beppe "Slip" Tenenti • Musiche originali di Andrea Mazzacavallo • Scenografie e Costumi di Licia Lucchese

Uno spettacolo in cui la figura del clown diventa trait d'union tra la spettacolarità del circo e la poesia del teatro: la storia di un piccolo circo alla disperata ricerca di stupire il suo pubblico con numeri strabilianti che possono vivere però solo grazie alla fantasia degli spettatori, guidati dalla forza evocativa della musica. Cinque gli attori in "pista", cinque personaggi con caratteri e abilità differenti, che vivono e fanno vivere in scena la fantasia dell'immaginario e la vita quotidiana che si trasforma in circo. La pertica cinese, la giocoleria, l'acrobatica e la clownerie formeranno un banale litigio in una rissa acrobatica, una dichiarazione d'amore in una esplosione di fuochi artificiali.



19 Luglio
Claudio Cremonesi e Davide Baldi
CIARLATOWN
di Claudio Cremonesi e Giorgio Donati
Musiche di Davide Baldi
Regia di Giorgio Donati
ore 21,15

Un moderno ciarlatano cerca di vendere i suoi prodotti adattandosi alle regole del mercato globale. Di volta in volta cercherà di vendere misteriosi prodotti, sarà licenziato ritrovandosi lavoratore precario, si riciclerà improvvisandosi venditore di piante transgeniche modificate dal vivo, andrà a lezione di ritmo per raggiungere i traguardi commerciali che la sua ditta richiede, non esiterà a interpretare la Morte pur di vendere. Uno spettacolo fra clownerie e cabaret, comico e pensoso accompagnato dal vivo da uno strauinato musicista ciarlatano.



20 Luglio
Cirque Toamème (Svizzera)
HOTEL
SALTI E SUSSULTI
ore 18,00

Uno spettacolo di grande impatto, interpretato da 10 giovani artisti circensi provenienti da tutto il mondo (Italia, Messico, Mozambico, Francia, Spagna, Inghilterra). Una passeggiata nel cinema italiano in cui il circo ed il cinema si raccontano vicendevolmente, in un gioco spiazzante di citazioni e riferimenti. Acrobazie aeree, giocoleria, prese e trapezi si snodano così in un impianto drammaturgico che stupisce e seduce.

9 Agosto ore 21,15
10 Agosto ore 18,00
Scuola di Cirko Vertigo
NUOVO
CINEMA CIRCO
Regia di Luiselel Tamietto delle Sorelle Suburbe
Drammaturgia Paolo Stratta



26 Luglio ore 21,15
27 Luglio ore 18,00
C'èhic'ha
RESPIRI
SOTTO LA TERRA
di e con Fiorella Oriani e Samuele Viti

Sotto la superficie terrestre, in un mondo post-apocalittico dove l'aria è nebbia di piombo, resiste ancora un barlume di vita... sono "RESPIRI SOTTO LA TERRA". Due strane creature, abituate a convivere con la solitudine, si sono create un mondo grottesco e buffo di interagire con la realtà. Il loro mondo, rappresentato da ciò che sta dentro ai loro involucri, per un incontro-scontro fortuito, si sgretola. Uno spettacolo delicato e poetico, evocativo e coinvolgente che attraversa i linguaggi del circo contemporaneo, della danza, dell'acrobatica e della pantomima.



16 Agosto ore 21,15
17 Agosto ore 18,00
Milo e Olivia
KLINKE

Lei viaggia il mondo in una scatola, Lui è pronto a tutto pur di star lontano dai problemi... Un corteggiamento mozzafiato per una bizzarra storia d'amore. In un magazzino postale, tra scatole, scale e valigie, nel ritmo prevedibile del quotidiano spunta l'inusitato gioco di Klinke: un diablo per brindare, una cascata di calzini, uno scambio di chiave e un tessuto intrico di poetiche acrobazie. Cosa potrà mai succedere al confine sottile tra poesia ed euforia se si è in balia degli equilibri più incerti?

Degustazione per merenda
a cura di Territori in Festival

Questa seconda edizione di OFF-ON si arricchisce di una firma importante del mondo della cultura gastronomica dei Territori, il Gastronomo Davide Paolini, che, grazie a Territori in Festival, manifestazione nata nel 2007 a Montecatini Terme, porta a Villa Demidoff un programma articolato di degustazioni gratuite che varieranno ogni settimana.

La selezione dei prodotti e degli accostamenti è il racconto di una ricerca decennale che ha portato alla scoperta dei tesori gastronomici della Penisola Italiana. Per il vero "Gastronauta", il cibo è cultura con la C mauscola, un sistema complesso costruito da storia e tradizione, frutto della grammatica e dei segni del territorio. La rarità e l'unicità dei prodotti del territorio italiano lo rende giacimenti da tutelare, la loro diversità li esalta come "opere" umane pregne di sensibilità e cultura materiale capaci di suscitare percorsi completi di emozioni sensoriali. Basandosi su questa filosofia, è nato "Territori in Festival", un evento che ha lo scopo di far prendere coscienza e conoscenza di queste realtà dinamiche e sane, capaci di produrre ricchezza e generare cultura.



6 Luglio
Piccola scuola di Circo

19/20 Luglio
La marionetta Yogurtina

2/3 Agosto
A che gioco giochiamo...?!

Curato da Crop Circo
Esercizi di introduzione alla giocoleria, trampoli, acrobazie aeree (trapezio, tessuto), teatro, clown, scuola di piccolo circo.

Curato da Nuvole
Con un vasetto di yogurt, un bastoncino, la stoffa, tanto cartoncino, spago e fantasia, si possono costruire delle simpaticissime marionette che camminano e si muovono al comando dei bambini.

Curato da UISP - Lega Italiana Giochi e Sport Tradizionali
Uno spazio dove i bambini potranno cimentarsi in giochi ormai quasi dimenticati, i giochi "di una volta", per riscoprire il gusto della semplicità.

12/13 Luglio
La bottega di Geppetto

26/27 Luglio
Laboratorio del Vento

9/10 Agosto
Il Corpo "atterra"

16/17 Agosto
Riciclando

Curato da Fantulin
Laboratorio di costruzione di giocattoli e sculture con pezzi saggati di legno recuperato e tanti piccoli attrezzi da falegname come Mastro Geppetto.

Curato da Sopravvoliamo Kite Club
Laboratorio per la costruzione di aquiloni statici e acrobatici per grandi e piccoli, per scoprire le prime elementari leggi che regolano il volo e la soddisfazione di costruire e personalizzare un aquilone.

Curato da Luisa Cortesi e Elettra Colani - Il Laboratorio per grandi e piccoli intende mettere in evidenza il corpo nella sua naturalezza attraverso l'esplorazione delle sue capacità espressive, aprendo possibilità di gioco e scoperta di un nuovo contatto con il proprio sé in movi-mento.

Curato da Artimani
Come costruire un giocattolo o creare un animale utilizzando materiale di recupero come bottiglie di plastica e cartoni delle uova, per imparare il senso del riciclo e sviluppare la manualità.

Domenica 6 luglio 2008

1ª FESTA A PREMI NAZIONALE DI PIC-NIC

Rintracciare in una domenica di luglio il desiderio di stendersi su un prato al sole o all'ombra, a seconda dei propri gusti, con persone a cui si vuole bene, col piacere e il divertimento dell'organizzare

CIBO AFFETTUOSO PER UN PIC-NIC
Un invito a partecipare in coppia, in famiglia o con un gruppo di amici con PANIERI AFFETTUOSI DA APRIRE SOPRA TOVAGLIE STESE SU UN PRATO

Modalità di partecipazione:

- L'invito è rivolto alle coppie, ai gruppi di amici e alle famiglie che potranno essere da un minimo di 3 ad un massimo di 8 persone
- All'arrivo, i partecipanti dovranno consegnare un breve testo descrittivo del loro picnic e daranno volontariamente 10 euro per gruppo. L'ammontare raccolto verrà devoluto a "Il Cuore si scioglie"
- Per poterlo scrivere, si potrà telefonare al 338 77010 147 da sabato 14 giugno dalle 9.00 alle 12.00 e nel solito orario nei giorni a seguire
- Per quest'anno ci fermeremo ai primi 100 iscritti coinvolgendo così circa 600 persone

PROGRAMMA DELLA GIORNATA

- Dalle 10:30, orario di apertura del parco, si potrà cominciare a sistemare le proprie postazioni per il pic-nic che cominceranno intorno alle 12.00
- Alle 15:00 partirà l'ora del riposo e dei giochi silenziosi
- Alle 16.00 inizierà la straordinaria musica del "DARIO CECCHINI SOUL CHECK QUINTET" Dario Cecchini con il suo sax, come un flauto magico, richiamerà tutti intorno al palco allestito di Villa Demidoff, dove MARIA CASSI, nelle vesti di coordinatrice concluderà con la scherzosa ma ventrile assegnazione dei premi per I PIC-NIC GIUDICATI "PIÙ AFFETTUOSI" DELLA 1ª EDIZIONE 2008

Una GIURIA composta dai consoli britannico Moira MacFarlane, Licia Granello e Fabio Picchi deciderà, a suo insindacabile giudizio, I TRE MIGLIORI non solo in base alla qualità, ma principalmente in base al grado di affettuosità. I tre pic-nic che verranno ritenuti scherzosamente "i più affettuosi" verranno premiati con tre buoni spesa di 1000 euro, 2000 euro e 3000 euro offerti da UniCoop-Firenze. Ci sarà un quarto premio offerto dal negozio Bartolini di Firenze consistente in una "borsa da picnic" che la giuria si riserva di attribuire "per spudorata simpatia".

100 PIC NIC
1ª FESTA A PREMI 2008

Pic-nic

Laboratori
dalle 16,00 alle 18,00



Provincia
di Firenze



CULT-er
PROGETTA E REALIZZA PROGETTI CULTURALI INNOVATIVI
E RELAZIONALI ANTE FESTIVAL

IN COLLABORAZIONE CON



PARCO DI PRATOLINO

VILLA DEMIDOFF

Il Parco Mediceo di Pratolino è uno straordinario gioiello che appartiene a tutti i cittadini della Provincia di Firenze. Per valorizzarne le splendide caratteristiche, per farne un punto di riferimento assoluto dell'estate dei fiorentini, per consentire a tutti di goderne, la Provincia ha presentato per il secondo anno il festival "OFF-ON".

Un eccellente programma di spettacoli di circo contemporaneo mai visti in Toscana, insieme a laboratori e degustazioni, capace di trasformare questo spazio verde in uno scenario d'eccezione, una quinta teatrale che interagisce attivamente con gli eventi. Un'occasione per scoprire un nuovo intreccio tra natura, architettura e spettacolo, per sperimentare la contaminazione, che da sempre ha caratterizzato la storia della nostra comunità, tra ambiente e intervento dell'uomo.

Anche un modo -perché no- per guardare con uno sguardo differente alle bellezze che ci circondano, appena fuori dalla città e dai soliti itinerari. Una rassegna di manifestazioni dunque, quasi tutte inedite, godibili da tutti a qualunque età, legate da un nuovo rapporto con lo spazio.

Vi aspettiamo.

Matteo Renzi
Presidente Provincia di Firenze

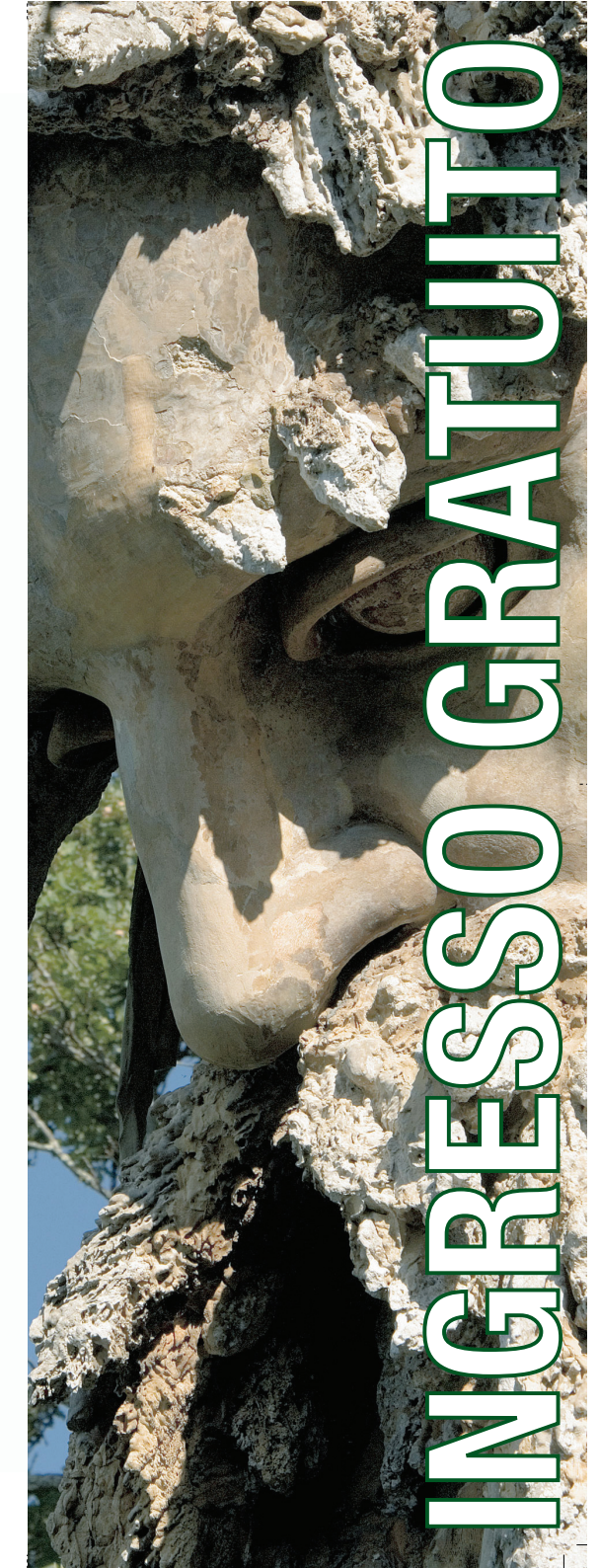
È VICINA, PREMI

Via Fiorentina 276 - Loc. Pratolino - 50030 VAGLIA (FI)

in macchina: prendere via Bolognese in direzione Pratolino, Vaglia

in autobus: dalla stazione S. M. Novella prendere autobus numero 25/A

per informazioni: www.off-on.org • info@off-on.org • cult-er@libero.it • Tel. 0574 514331



INGRESSO GRATUITO

2^a edizione ESTATE 2008